

Programa de reparación

Si el problema está en las áreas públicas o de servicios públicos, el gobierno de la ciudad reparará su tubería de empalme a la red. En este programa, el gobierno de la ciudad contrata a un trabajador independiente vinculado a los servicios públicos.

Para calificar para el programa de reparación debe haber una falla estructural en el lateral del servicio cloacal privado y, en primer lugar, el propietario debe llamar a un plomero para que intente destapar la tubería. Si el plomero no puede destaparla por algún tipo de falla estructural, debe dejar constancia en el recibo, e indicar el lugar y la posible causa por la que la tubería está tapada. El propietario debe presentar esta constancia del plomero y debe firmar un contrato de reparación. El trabajo de reparación comenzará dentro de los 5 días hábiles después de la recepción de estos documentos.

En este programa, se reparará el lateral de su servicio cloacal privado desde el punto de empalme con el tubo principal del servicio cloacal público hasta la tubería pública (o hasta la tubería de servicios públicos del patio). El nuevo lateral será una tubería de PVC 4" (cloruro de polivinilo). Dependiendo de cada caso, se realizarán reparaciones puntuales en las tuberías ubicadas por detrás del cordón (fuera del pavimento pero dentro del área pública) en las tuberías de PVC existentes. Un especialista en Servicio de AWU inspeccionará las reparaciones.

Para participar en este programa, comuníquese con AWU al 817-459-5903 para obtener una cita o mayor información.

Estas obras destaparán completamente la parte reparada de la tubería. Es posible que siga teniendo problemas que deberá reparar en el resto de sus tuberías.



Prevenir futuros problemas

Muchas veces las tuberías se tapan o el lateral de una casa o de un comercio colapsa porque las raíces de los árboles crecen dentro de las tuberías y a través de éstas y tapan o rompen el lateral del servicio. Por eso, puede ser útil sacar los árboles que crecen sobre el lateral del servicio para prevenir problemas. No plante árboles o arbustos sobre las tuberías cloacales o cerca suyo.

La grasa también suele tapar las tuberías. Aunque es posible que el agua caliente la "derrita" en el lavaplatos, la grasa vuelve

a formar un bloque sólido dentro del lateral de su servicio rápidamente, y este interrumpe el flujo y causa acumulaciones. Por favor, coloque la grasa en envases como latas y tarros que pueda desechar con los residuos.

Los laterales del servicio privado no tienen mucho diámetro, en general sólo 3 o 4 pulgadas. Están diseñados para que pasen el agua y los desechos solubles. Si tira desechos insolubles por la tubería, como papel, pañales, productos femeninos, plásticos o incluso alimentos y vegetales, estos pueden tapar los laterales del servicio en poco tiempo.

¡Basta de grasa!

Las grasas y los aceites pueden causarnos problemas a todos en el sistema cloacal sanitario. Cuando las grasas y los aceites se echan en los desagües de la cocina, se pueden empezar a acumular en nuestras tuberías cloacales e interrumpir el flujo. Estas interrupciones pueden resultar en acumulaciones indeseadas de desechos cloacales sin tratar que quedan en las tuberías cloacales que desembocan en nuestras casas y en el sistema cloacal sanitario principal.

Estas acumulaciones aumentan los costos de la limpieza para los residentes, los comercios y el gobierno de la ciudad. Eliminar las grasas y los aceites del sistema cloacal sanitario ayudará a proteger el suministro de agua de su comunidad, al impedir que suban las napas del sistema cloacal sanitario.

Por favor, visite nuestro sitio web en:

www.arlingtontx.gov/water/sewer_problems.html

Allí encontrará videos útiles y algunos consejos simples sobre lo que hay que hacer o no para que usted y sus vecinos eviten los costos de las reparaciones de plomería y de las emergencias que causan las tuberías tapadas. Recicle el aceite de cocina usado o deséchelo apropiadamente con el resto de los residuos.

Para obtener más información, por favor comuníquese con los Servicios Sanitarios de Arlington (Arlington Water Utilities) al 817-459-5900 o visite www.arlingtontx.gov/water/.

Se pueden llevar grandes cantidades de grasa y aceite de cocina al Centro de Recolección Ambiental de Fort Worth, ubicado en 6400 Bridge St., en Fort Worth.

Llame al 817-871-5257 para obtener información o visite www.dfwstormwater.com o www.arlingtontx.gov/fog. Ciudad de Arlington, Departamento de Servicios Sanitarios.

¿Tiene Problemas con las cloacas?



Servicios Sanitarios de Arlington (AWU) Water Utilities

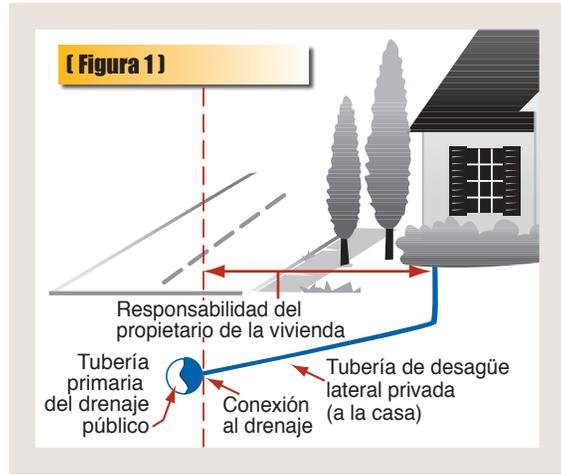
1100 S.W. Green Oaks Blvd.
817-459-5903
www.arlingtontx.gov/water



Las tuberías tapadas del servicio cloacal de su casa provocan problemas cloacales. El primer paso para resolver el problema es averiguar dónde y por qué se tapó la tubería.

¿Tiene problemas con las cloacas?

El gobierno de la ciudad tiene y mantiene tuberías principales del servicio cloacal público que se suelen encontrar en la calle o en las tuberías públicas en los patios traseros. La tubería cloacal que corre desde su casa a la tubería principal del servicio cloacal público se llama lateral del servicio cloacal privado. Conforme a una ordenanza municipal de 1987, esta tubería le pertenece al propietario, que la debe mantener, hasta el punto de empalme con la tubería principal del servicio cloacal público, inclusive. Como se ve en la Figura 1, a continuación, si el lateral de su servicio cloacal privado desemboca en una calle pública principal, usted es igualmente responsable de mantener esa porción por debajo del pavimento.



Si los residuos cloacales se están acumulando y desbordando en su casa, puede sacar la tapa de limpieza (que se suele encontrar a unos pocos pies de su casa) para que los residuos desemboquen en el patio y no en su casa. Sin embargo, esto se recomienda sólo como una solución temporaria. Se debe reparar la tubería y los desechos que desbordaron se deben limpiar, de lo contrario estará en infracción.

¿Dónde está el problema?

Si tiene problemas con las cloacas, en primer lugar puede llamar a los Servicios Sanitarios de Arlington (AWU) al 817-459-5900. Enviaremos personal para que revise la tubería principal del servicio cloacal público y verifique si está tapada. Es posible que esta sea la razón del problema. Si esta tubería está tapada, la destaparemos, y es posible que se solucione su problema. Si la tubería principal del servicio cloacal público no está tapada, el problema está en su lateral del servicio cloacal privado, entre su conexión con la tubería principal y su casa.

Cuando el personal del gobierno de la ciudad revise la tubería principal del servicio cloacal público, se le avisará en persona, si está en su casa, o se le dejará una nota en la puerta. Le dirán si la tubería principal del servicio cloacal público está tapada o no.



El problema está en su lateral del servicio cloacal privado...

¿Y ahora qué?

Si la tubería principal del servicio cloacal público no está tapada, debe llamar a un plomero para que revise su lateral del servicio cloacal privado para verificar si está tapado. En general, el plomero puede destapar esta tubería, pero a veces hay daños estructurales y la tubería no se puede destapar. Su plomero debería poder indicarle el lugar aproximado en el que se tapó la tubería y los posibles motivos por los que esto ocurrió.

Las opciones para reparar su lateral del servicio cloacal privado varían según el lugar donde esté el problema. Las Figuras 2 y 3 muestran los casos típicos. La Figura 2 se aplica si su lateral se empalma con la tubería principal del servicio cloacal público frente a su casa, y la Figura 3 se aplica si su lateral se empalma con la tubería principal del servicio cloacal público por atrás o por al lado de su casa.

Si su problema se encuentra en el área de "Reparación del propietario", que se muestra en las Figuras 2 y 3, un plomero autorizado puede realizar las reparaciones. Para cambiar esa tubería, se exigen el permiso y la inspección del gobierno de la ciudad. Por favor, comuníquese con la oficina de Inspección de Obras al 817-459-6500 para obtener más información.

